

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 531 of

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਪ ॥

Dhaevagandhhaaree 5 ॥

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੩੧

ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥

Maaee Jo Prabh Kae Gun Gaavai ॥

O mother, how fruitful is the birth of one who sings the Glories of God,

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਸਫਲ ਆਇਆ ਜੀਵਨ ਫਲੁ ਤਾ ਕੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Safal Aaeiaa Jeevan Fal Thaa Ko Paarabreham Liv Laavai ॥1॥ Rehaao ॥

and enshrines love for the Supreme Lord God. ॥1॥Pause॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੨

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਸੁੰਦਰੁ ਸੁਖੜੁ ਸੂਰੁ ਸੋ ਬੇਤਾ ਜੋ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਾਵੈ ॥

Sundhar Sugharr Soor So Baethaa Jo Saadhhoos Sang Paavai ॥

Beautiful, wise, brave and divine is one who obtains the Saadh Sangat, the Company of the Holy.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੨

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੁ ਕਰੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਯਾਵੈ ॥੧॥

Naam Ouchaar Karae Har Rasanaa Bahurr N Jonee Dhhaavai ॥1॥

He chants the Naam, the Name of the Lord, with his tongue, and does not have to wander in reincarnation again. ॥1॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੩

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿਆ ਮਨ ਤਨ ਮਹਿ ਆਨ ਨ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਵੈ ॥

Pooran Braham Raviaa Man Than Mehi Aan N Dhrisattee Aavai ॥

The Perfect Lord God pervades his mind and body; he does not look upon any other.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੩

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਨਰਕ ਰੋਗ ਨਹੀ ਹੋਵਤ ਜਨ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਲੜਿ ਲਾਵੈ ॥੨॥੧੪॥

Narak Rog Nehee Hovath Jan Sang Naanak Jis Larr Laavai ||2||14||

Hell and disease do not afflict one who joins the Company of the Lord's humble servants, O Nanak; the Lord attaches him to the hem of His robe. ||2||14||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੪) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੪

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥

Dhaevagandhhaaree 5 ॥

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਚੰਚਲੁ ਸੁਪਨੈ ਹੀ ਉਰਝਾਇਓ ॥

Chanchal Supanai Hee Ourajhaaeiou ॥

His fickle mind is entangled in a dream.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੫

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਇਤਨੀ ਨ ਬੂਝੈ ਕਬਹੂ ਚਲਨਾ ਬਿਕਲ ਭਇਓ ਸੰਗਿ ਮਾਇਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Eithanee N Boojhai Kabehoo Chalanaa Bikal Bhaeio Sang Maaeio ||1|| Rehaao ॥

He does not even understand this much, that someday he shall have to depart; he has gone crazy with Maya. ||1||Pause||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੫

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕੁਸਮ ਰੰਗ ਸੰਗ ਰਸਿ ਰਚਿਆ ਬਿਖਿਆ ਏਕ ਉਪਾਇਓ ॥

Kusam Rang Sang Ras Rachiaa Bikhiaa Eak Oupaaeio ॥

He is engrossed in the delight of the flower's color; he strives only to indulge in corruption.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੬

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਲੋਭ ਸੁਨੈ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਬੋਗਿ ਤਹਾ ਉਠਿ ਧਾਇਓ ॥੧॥

Lobh Sunai Man Sukh Kar Maanai Baeg Thehaa Outh Dhhaaeio ||1||

Hearing about greed, he feels happy in his mind, and he runs after it. ||1||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੬

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਬਹੁਤੁ ਸ੍ਰਮੁ ਪਾਇਓ ਸੰਤ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ ॥

Firath Firath Bahuth Sram Paaeiou Santh Dhuaarai Aaeiou ॥

Wandering and roaming all around, I have endured great pain, but now, I have come to the door of the Saint.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੭

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸੁਆਮੀ ਨਾਨਕ ਲੀਓ ਸਮਾਇਓ ॥੨॥੧੫॥

Karee Kirapaa Paarabreham Suaamee Naanak Leeou Samaaeiou ॥2॥15॥

Granting His Grace, the Supreme Lord Master has blended Nanak with Himself. ॥2॥15॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੭

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥

Dhaevagandhhaaree 5 ॥

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੩੧

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥

Sarab Sukhaa Gur Charanaa ॥

All peace is found in the Guru's feet.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੮

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕਲਿਮਲ ਡਾਰਨ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰਨ ਇਹ ਆਸਰ ਮੋਹਿ ਤਰਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Kalimal Ddaaran Manehi Sadhhaaran Eih Aasar Mohi Tharanaa ॥1॥ Rehaao ॥

They drive away my sins and purify my mind; their Support carries me across. ॥1॥Pause॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੯

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਸੇਵਾ ਬੰਦਨ ਇਹੈ ਟਹਲ ਮੋਹਿ ਕਰਨਾ ॥

Poojaa Arachaa Saevaa Bandhan Eihai Ttehal Mohi Karanaa ॥

This is the labor which I perform: worship, flower-offerings, service and devotion.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੯

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਬਿਗਸੈ ਮਨੁ ਹੋਵੈ ਪਰਗਾਸਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਗਰਭੈ ਪਰਨਾ ॥੧॥

Bigasai Man Hovai Paragaasaa Bahur N Garabhai Paranaa ॥1॥

My mind blossoms forth and is enlightened, and I am not cast into the womb again. ॥1॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧੦

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਪਰਸਉ ਸੰਤਨ ਕੀ ਇਹੈ ਧਿਆਨਾ ਧਰਨਾ ॥

Safal Moorath Paraso Santhan Kee Eihai Dhhaanaa Dhharanaa ||

I behold the fruitful vision of the Saint; this is the meditation I have taken.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧੦

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪਰਿਓ ਸਾਧ ਕੀ ਸਰਨਾ ॥੨॥੧੬॥

Bhaeiou Kirapaal Thaakur Naanak Ko Pariou Saadhh Kee Saranaa ||2||16||

The Lord Master has become Merciful to Nanak, and he has entered the Sanctuary of the Holy. ||2||16||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੬) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧੧

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Dhaevagandhhaaree Mehalaa 5 ||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪਹਿ ਬਿਨਤੀ ਕਹੀਐ ॥

Apunae Har Pehi Binathee Keheeai ||

Offer your prayer to your Lord.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧੨

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਨਿਧਿ ਸੂਖ ਸਹਜ ਸਿਧਿ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Chaar Padhaarathh Anadh Mangal Nidhh Sookh Sehaj Sidhh Leheeai ||1|| Rehaao ||

You shall obtain the four blessings, and the treasures of bliss, pleasure, peace, poise and the spiritual powers of the Siddhas. ||1||Pause||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧੨

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਚਰਨੀ ਲਾਗਉ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਅੰਚਲੁ ਗਹੀਐ ॥

Maan Thiaag Har Charanee Laago This Prabh Anchal Geheeai ||

Renounce your self-conceit, and grasp hold of the Guru's feet; hold tight to the hem of God's robe.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧੩

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਆਂਚ ਨ ਲਾਗੈ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਤੇ ਸਰਨਿ ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਅਹੀਐ ॥੧॥

Aaanch N Laagai Agan Saagar Thae Saran Suaamee Kee Aheeai ||1||

The heat of the ocean of fire does not affect one who longs for the Lord and Master's Sanctuary. ||1||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੩

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਹਾ ਅਕ੍ਰਿਤਘਨ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸਹੀਐ ॥

Kott Paraadhh Mehaa Akirathaghan Bahur Bahur Prabh Seheeai ||

Again and again, God puts up with the millions of sins of the supremely ungrateful ones.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੪

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਸਰਨਹੀਐ ॥੨॥੧੭॥

Karunaa Mai Pooran Paramaesur Naanak This Saraneheeai ||2||17||

The embodiment of mercy, the Perfect Transcendent Lord - Nanak longs for His Sanctuary. ||2||17||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੭) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੫

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥

Dhaevagandhhaaree 5 ||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਰਿਦੈ ਪਰਵੇਸਾ ॥

Gur Kae Charan Ridhai Paravaesaa ||

Place the Guru's feet within your heart

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਰੋਗ ਸੋਗ ਸਭਿ ਦੂਖ ਬਿਨਾਸੇ ਉਤਰੇ ਸਗਲ ਕਲੇਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Rog Sog Sabh Dhookh Binaasae Outharae Sagal Kalaesaa ||1|| Rehaao ||

And all illness, sorrow and pain shall be dispelled; all suffering shall come to an end. ||1||Pause||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸਹਿ ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ ॥

Janam Janam Kae Kilabikh Naasehi Kott Majan Eisanaanaa ||

The sins of countless incarnations are erased, as if one has taken purifying baths at millions of sacred shrines.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ਪੜ੍ਹ ੧ ਪੰ. ੧੬

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗਾਵਤ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਗੋ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨਾ ॥੧॥

Naam Nidhhaan Gaavath Gun Gobindh Laago Sehaj Dhhaanaa ||1||

The treasure of the Naam, the Name of the Lord, is obtained by singing the Glorious Praises of the Lord of the Universe, and centering one's mind in meditation on Him. ||1||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧੭

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਕੀਨੋ ਬੰਧਨ ਤੋਰਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥

Kar Kirapaa Apunaa Dhaas Keeno Bandhhan Thor Niraarae ||

Showing His Mercy, the Lord has made me His slave; breaking my bonds, He has saved me.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧੮

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਬਲਿਹਾਰੇ ॥੨॥੧੮॥ ਛਕੇ ੩ ॥

Jap Jap Naam Jeevaa Thaeree Baanee Naanak Dhaas Balihaarae ||2||18||Shhakaee 3 ||

I live by chanting and meditating on the Naam, and the Bani of Your Word; slave Nanak is a sacrifice to You. ||2||18||Third Set of Six||

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧੮

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Dhaevagandhhaaree Mehalaa 5 ||

Dayv-Gandhaaree, Fifth Mehl:

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੫੩੧

ਮਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥

Maaee Prabh Kae Charan Nihaaro ||

O mother, I long to see the Feet of God.

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ (ਮਃ ੫) (੧੮) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੫੩੧ ਪੰ. ੧੯

Raag Dev Gandhaaree Guru Arjan Dev